Vibe-Tribe

expand your sound

4.0 Bluetooth®

whisper HEADSET

user manual

INDEX

English 3
French 7
Italian 11
German 15
Spanish 19
Portuguese 23

JOIN THE TRIBE!

Visit our official web site for the last news and reviews on our products!

www.vibe-tribe.eu

Follow us on Facebook! Read about Vibe-Tribe news, events, and promotions on our FB page!

www.facebook.com/pages/VIBE-TRIBE/255132091206444

WELCOME

Congratulations on your purchase of the Vibe-Tribe® Whisper Bluetooth Headset.

This manual explains how to correctly operate and get the best performance from your device, read this guide carefully before the usage and then keep it near it for quick reference.

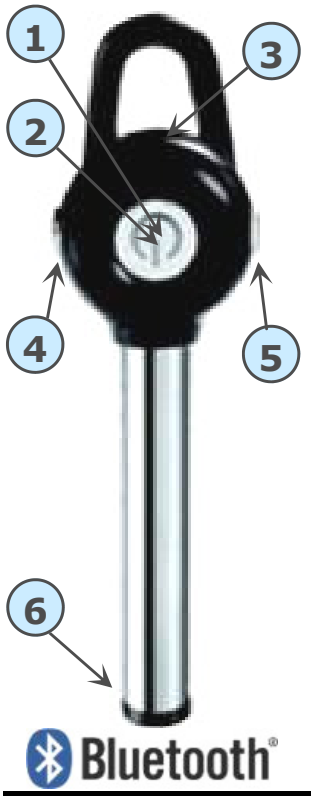
TECHNICAL SPECS

* Bluetooth version:	4.0
* Bluetooth profiles:	A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Volume Control
* Double Pairing:	A2DP multipoint up to 2 devices at the same time
* Wireless range:	10mt
* Rechargeable Battery:	Lithium Polymer 55mhA
* Talk/Music Battery Life:	5 hours
* Standby Battery Life:	120 hours
* Charging Time:	2 hours
* Dimensions / Weight:	58x20x10mm / 8gr
* Radio Frequency:	2,4-2,8 GHz
* Excellent Audio Quality:	Advanced Noise Reduction
* Voice feedback:	Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Battery Indicator:	With iOS Devices

SAFETY INFORMATIONS

- Check and observe local laws regarding the use of a mobile phone and headset while driving. If you use the Vibe-Tribe® headset while driving, ensure that you maintain your full attention and focus; it is your responsibility to drive safely. Consider pulling off the road before making or answering a call.
- Never allow children to play with the headset; the small components of the headset may be a choking hazard.
- Do not leave or store the Vibe-Tribe® headset or any of its accessories in the area over the air bag or in the air bag deployment area of a car as serious injury may result when an air bag deploys.
- Observe all signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas.
- Turn off your headset prior to boarding aircraft. Do not use the Vibe-Tribe® headset inside an aircraft in flight unless allowed by your airline.
- Never use the headset while taking a bath, in a sauna or in a steam room and do not keep your Vibe-Tribe® headset near a sink or other wet areas.
- Do not clean your headset while it is being charged. Always unplug the charger first before cleaning the headset.
- Do not attempt to repair or modify the Vibe-Tribe® headset yourself. The headset does not contain any user-serviceable parts. If the headset has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it back to your original place of purchase.
- Do not attempt to force open the built-in battery.
- Dispose of the battery in the Vibe-Tribe® headset according to local regulations.

GETTING STARTED



1. Main Button
2. Led Indicator
3. Micro-USB Port
4. Volume-
5. Volume+
6. Microphone

POWER ON/OFF: Press the Main Button for 3 seconds, the LED indicator of the headset will flash blue for 1 second, followed by the voice feedback "Power On". Press the Main Button for 2 seconds, the LED indicator of the headset will flash red for 1 second, followed by the voice feedback "Power Off".

VOLUME CONTROL: Press Volume+ to increase the volume level and the Volume- to decrease it.

BATTERY LED: When the LED indicator flashes red in standby mode or when you hear the voice feedback "Battery Low", it indicates that the headset is in low battery; please charge the headset. During charge, the indicator of the headset will become red; when the battery is full, the indicator of the headset will become blue.

CONNECTING BLUETOOTH®

Pairing with a Bluetooth phone: Pairing occurs when two Bluetooth devices communicate with each other and establish a stable connection. Once you pair a device with the Vibe-Tribe® headset, you should not have to pair it again in the future:

1. Power off the headset, and enable Bluetooth on your phone.
2. Press Main Button for 5 seconds; you will hear the voice feedback "Power On" followed by *"Pairing" and the LED indicator will flash blue and red alternately.*
3. Follow the guide of your phone to search Bluetooth. Generally, you need to go to 'Setup', 'Connect', or 'Bluetooth' menu on your mobile phone, and select the option to search Bluetooth devices.
4. Vibe-Tribe® *headset "Vibe-Tribe Whisper" will be found. Select it and confirm the choice when required by your phone..*
5. If requested by your phone, enter the PIN code "0000" (4 zeros). When the indicator flashes blue twice, the headset is connected with mobile phone successfully; you will also hear the voice feedback "Connected*".*

Connection with a second Bluetooth phone: Vibe-Tribe® Whisper supports Multipoint connection with two mobile phones simultaneously. Once Whisper is paired to a first phone (see previous paragraph):

1. *Power off Whisper headset.*
2. *Re-do the steps in "Pairing with a Bluetooth phone" section to connect with the second mobile phone.*
3. *Go into the first mobile phone's menu, Bluetooth section, and select "Vibe-Tribe Whisper" to connect again with it.*

Whisper will be now connected to both your phones. We suggest you to connect your main phone per second since the last phone to be paired will benefit of automatic reconnection and advanced commands.

Note: *Wireless devices may take a couple of tries to communicate the first time. If your device does not connect within 90 seconds, repeat the necessary steps.*

USING WHISPER

1 Setting a call

- Dial number on the keypad or select the contact name from the contact list of your mobile phone.
- Press phone's "send/call" key.
- Use your Vibe-Tribe® headset to listen and talk.

2 Calling through Voice Dialing

- Please make sure that your mobile phone supports voice dialing *(Refer to your phone user manual).*
- Shortly Press Main Button once.
- When the voice feedback "Voice Dial" comes out, pronounce the name of the person you want to call. (Depending on the phone you may have to add more vocal command like "phone to …" in order to make a Voice Dial call. Please, refer to your phone user guide).
- Shortly press Main Button once to exit voice dialing.

3 Last number redialing

When two devices are paired simultaneously, this feature is enabled on the last one:

- Press Main Button twice to dial the number / to call the person you called last time, a voice "Last Number Redial" will come out.

4 Answering/Terminating a call

- Shortly press Main Button once to answer/end a call.

5 Rejecting an incoming call

- Press Main Button for 2 seconds to reject an incoming call.

6 Managing Simultaneous calls

Vibe-Tribe® Whisper allows you to switch between calls from two different phones.

- To answer an incoming second call while you are already on call, press the Main Button once (the first call will be put on hold).
- To switch between calls, press 2 times the Main Button.
- To reject a second incoming call press the Main Button for 2 seconds.

7 Transferring a call between headset and phone

- During a call, press the Main Button for 2 seconds; when a prompt voice comes out, the call will be transferred from headset to phone and vice versa.
  Note: *For some mobile phones, you could not transfer a call by headset, but to press the mobile phone's keypad. For different mobile phones, the actual operation may be different. Please, refer to your phone user manual.*

8 Muting the Microphone

- Press Volume- and Volume+ simultaneously to enable and disable muting.

9 Listening to music

- Vibe-Tribe® Whisper allows you to Listen to your music, video and other audio streamed directly to your ear from any A2DP enabled Bluetooth® device.

TROUBLE SHOOTING

1. UNABLE TO PAIR WITH BLUETOOTH® DEVICE?

1. Confirm that your phone/device is Bluetooth compatible. - 2. Follow again the instructions in this guide - 3. Contact us for support at postsales@vibe-tribe.it.

2. UNSTABLE PAIRING AND BLUETOOTH® CONNECTION

1. Move your phone closer to your Whisper headset. - 2. Make sure Whisper is charged up. - 3. Turn off your Whisper and phone, then power up and reconnect.

3. EXPERIENCING "DIAL UP" and "RE-DIAL" FUNCTIONS PROBLEMS?

These features are both enabled with the last device you paired with the headset.

4. NOT LOUD ENOUGH?

1.Turn up the volume on your phone and on your Vibe-Tribe® headset.
2.Make sure the Vibe-Tribe® headset it's charged up.

Please read these safety warnings and cautions carefully to ensure your personal safety and prevent property damage.

Failure to follow these safety instructions could result in hearing damage, in fire, electric shock or other injury or damage.

Avoiding Hearing Damage

Permanent hearing loss may occur if the Vibe-Tribe® headset is used at a high volume. Set the volume to a safe level. Even though you may become accustomed to a higher volume of sound, and even though it may sound normal, any higher volume of sound can be damaging to your hearing. If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. The Vibe-Tribe® headset has been initially set at a medium volume for sound. Do not increase the level of volume unless you are in conditions where you need a higher level for a short period of time. If this level of volume is uncomfortably high for you, you should decrease this level.

Hearing experts suggest that to protect your hearing

- Limit the amount of time you use the Vibe-Tribe® headset including use at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

Vibe-Tribe Headset Care

- Do not expose your headset to extremely high or low temperatures nor in direct sunlight for an extended period of time.
- Do not expose your Vibe-Tribe® headset to liquid, moisture, humidity, or rain. The Vibe-Tribe® headset is not waterproof.
- Do not tamper with or abuse the Vibe-Tribe® headset. For example, without limitation, do not drop, disassemble, open or insert foreign objects into the headset.
- Do not insert anything into your Vibe-Tribe® headset unless otherwise specified in the user manual. This may damage the internal components.
- Do not attempt to disassemble your headset, it does not contain serviceable parts.
- Do not wear your Vibe-Tribe® headset without approved earbuds.
- Do not attempt to replace your headset's battery. It is built-in and not changeable
- Charge the battery in accordance with the instructions supplied with this guide.
- Use only the charger supplied by the headset's original manufacturer to charge your headset. Other chargers may look similar but using them could be dangerous and could damage the Vibe-Tribe® headset.
- Avoid charging your headset in extremely high or low temperatures
- Do not use your Vibe-Tribe® headset while it is charging nor connect the Vibe-Tribe® headset to the charger while on an active call.

Keep this owner's guide together with your sales receipt for assistance and warranty purposes.

BIENVENUE

Félicitations pour votre achat de l'oreillette Bluetooth Vibe-Tribe®.

Ce manuel explique comment faire fonctionner et obtenir le meilleur résultat de cet appareil, veuillez le lire attentivement avant utilisation, et gardez le tout près en cas de besoin.

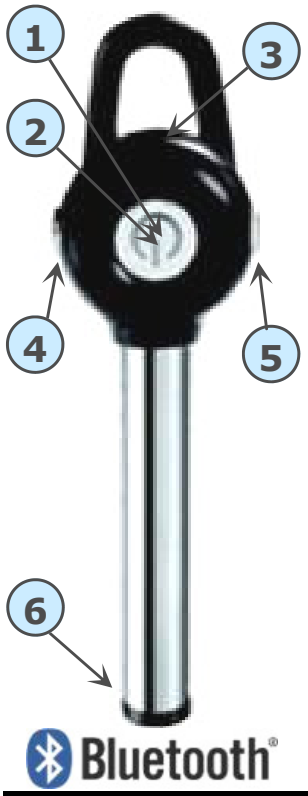
CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

* Version Bluetooth: 4.0
* Profils Bluetooth: A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Volume Control
* Double Pairage: A2DP multipoint jusqu'à 2 appareils en même temps
* Portée Bluetooth: 10mt
* Batterie Rechargeable: Lithium Polymer 55mhA
* Durée Batterie Appel/Musique: 5 hours
* Durée Batterie Veille: 120 hours
* Temps de Chargement: 2 hours
* Dimensions / Weight: 58x20x10mm / 8gr
* Fréquence Radio: 2,4-2,8 GHz
* Excellente Qualité Audio: Advanced Noise Reduction
* Message Vocal: Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Indicateur Batterie: Avec appareils iOS

INFORMATIONS sur la SÉCURITÉ

- Contrôlez et respectez les lois locales en ce qui concerne l'utilisation d'un téléphone portable et de l'oreillette pendant la conduite. Il est de votre responsabilité de conduire prudemment. Pensez à vous garer avant d'effectuer ou de répondre à un appel.
- Ne jamais laisser les enfants jouer avec l'oreillette; les petits éléments de l'oreillette peuvent représenter un risque d'étouffement.
- Ne laissez pas et ne rangez pas votre oreillette Vibe-Tribe® ou aucun de ses accessoires au dessus de l'airbag ou dans la zone de déploiement de l'airbag car le déploiement de l'airbag pourrait causer des blessures graves.
- Respectez tous les panneaux et affichages qui demandent que les appareils électriques ou les radios RF soient désactivés dans certains endroits.
- Eteignez votre oreillette avant d'embarquer dans un avion. N'utilisez pas l'oreillette dans un avion, sauf avec l'autorisation de votre compagnie aérienne.
- N'utilisez jamais votre oreillette en prenant un bain ou dans un sauna et ne gardez jamais votre oreillette près d'un évier ou d'autres zones humides.
- Ne nettoyez jamais votre oreillette pendant son chargement. Débranchez toujours le chargeur avant de nettoyer l'oreillette.
- N'essayez pas de réparer ou modifier l'oreillette Vibe-Tribe® vous même. L'oreillette ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur. Si l'oreillette a été plongée dans l'eau, percée, a subi une chute violente, ne l'utilisez pas et ramenez la là où vous l'avez achetée.
- N'essayez pas d'ouvrir de force la batterie intégrée.
- Débarrassez vous de la batterie conformément aux règlementations locales.

MISE EN ROUTE



1. Bouton Principal
2. Voyant Led
3. Porte Micro-USB
4. Volume-
5. Volume+
6. Microphone

ALLUMER/ETEINDRE: Appuyez sur le bouton principal pendant 3 secondes, le voyant LED de l'oreillette va clignoter en bleu pendant 1 seconde, suivi du message vocal "Power On". Appuyez sur le bouton principal pendant 2 secondes, le voyant LED de l'oreillette va clignoter en rouge pendant 1 seconde, suivi du message vocal "Power Off"

CONTROLE DU VOLUME: Appuyez sur Volume+ pour augmenter le son et sur Volume- pour le baisser.

LED BATTERIE: Quand le voyant LED clignote en rouge en mode veille, cela indique que l'oreillette a peu de batterie et quand vous entendrez le message vocal "Battery Low", il faudra recharger l'oreillette. Pendant la charge, le voyant de l'oreillette deviendra rouge; et quand la batterie sera pleine, le voyant de l'oreillette deviendra bleu.

CONNEXION BLUETOOTH®

Pairage avec un téléphone Bluetooth: L'oreillette Vibe-Tribe® ne fonctionnera pas tant qu'elle ne sera pas pairée et connectée à un téléphone. Une fois que vous associez un appareil à l'oreillette, vous ne devriez pas avoir à l'associer de nouveau:

1. *Eteignez l'oreillette et activez le Bluetooth sur votre téléphone.*
2. *Appuyez sur le bouton principal pendant 5 secondes; vous entendrez le message vocal* "Power On" puis *"Pairing" et le voyant Led va clignoter en bleu et rouge.*
3. *Suivez le guide de votre téléphone pour chercher le Bluetooth. En général, il faut se rendre dans 'Réglages, 'Connexion', ou sur le menu 'Bluetooth' de votre téléphone portable, et choisir l'option pour chercher les appareils Bluetooth.*
4. *L'oreillette "Vibe-Tribe Whisper" va être trouvée. Choisissez la quand cela sera demandé par votre téléphone.*
5. *Si cela vous est demandé par votre téléphone, entrez le mot de passe ou code PIN "0000" (4 zéros). Lorsque le voyant clignote en bleu à deux reprises, cela signifie que l'oreillette est bien connectée au téléphone portable.*

Connexion avec un deuxième téléphone Bluetooth: Vibe-Tribe® Whisper supporte une connexion Multipoint pour pouvoir se connecter à deux téléphones portables en même temps. Une fois que Whisper est pairé au premier téléphone (voir le paragraphe précédent):

1. *Eteignez l'oreillette Whisper.*
2. *Répétez les étapes de la section "*Pairage avec un téléphone Bluetooth*" pour vous connecter au deuxième téléphone portable.*
3. *Allez dans le menu du premier téléphone portable, à la section Bluetooth, et choisissez "Vibe-Tribe Whisper" pour vous connecter à nouveau avec lui.*

Whisper sera ainsi connecté aux deux téléphones. Nous vous suggérons de connecter votre téléphone principal en deuxième car le dernier téléphone à être pairé bénéficiera automatiquement d'une reconnexion automatique et de fonctions avancées.

Note: *Si votre appareil ne fonctionne pas dans les 90 secondes, veuillez répéter les étapes.*

UTILISATION de WHISPER

1 Effectuer un appel

- Composez le numéro sur votre clavier ou sélectionnez le nom du contact sur la liste de contacts de votre téléphone portable.
- Appuyez sur la touche "envoyer/appel" de votre téléphone.
- Utilisez votre oreillette Vibe-Tribe® pour parler et écouter.

2 Appel par Numérotation Vocale

Veuillez vous assurez que votre téléphone portable offre la numérotation vocale *(Reportez vous au manuel d'utilisation de votre téléphone).*

- Appuyez rapidement sur le Bouton Principal une seule fois.
- Quand vous entendrez le message vocal "Voice Dial", prononcez le nom de la personne que vous souhaitez appeler. (Vous devrez peut être, selon le téléphone, précisez le message vocal comme "appelez …" Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre téléphone).
- Appuyez rapidement sur le Bouton Principal pour arrêter la numérotation vocale.

3 Recomposition du dernier numéro

Cette fonction est activée sur le dernier appareil pairé.

- Appuyez sur le Bouton Principal deux fois afin de appeler la personne que vous avez appelé en dernier, vous entendrez alors le message "Last Number Redial".

4 Répondre/Terminer un appel

- Appuyez sur le Bouton Principal une seule fois pour répondre/terminer un appel.

5 Refuser un appel entrant:

- Appuyez sur le Bouton Principal pendant 2 secondes pour refuser un appel.

6 Gérer des appels simultanés

Whisper vous permet de basculer entre les appels des deux différents téléphones.

- Pour répondre à un deuxième appel alors que vous êtes déjà en communication, appuyez sur le Bouton Principal une fois (le premier appel sera mis en attente).
- Pour basculer entre les appels, appuyez deux fois sur le Bouton Principal.
- Pour refuser un deuxième appel entrant, appuyez sur le Bouton Principal pendant 2 secondes.

7 Transférer un appel entre l'oreillette et le téléphone

Pendant un appel, appuyez sur le Bouton Principal pendant 2 secondes; quand vous entendrez une voix, l'appel sera transféré de l'oreillette à votre téléphone ou inversement. ***Note:*** *Pour certains téléphones portables, il n'est pas possible de transférer un appel de l'oreillette, mais il faut utiliser le clavier du téléphone. Pour d'autres téléphones portables, l'opération pourrait être différente. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de votre téléphone.*

8 Désactiver le Micro:

Appuyez sur Volume- et Volume+ en même temps afin d'activer ou désactiver le micro.

RESOLUTION DE PROBLEMES

1. IMPOSSIBILITE DE PAIRER UN APPAREIL BLUETOOTH®?

1. Vérifiez que votre appareil est compatible Bluetooth.- 2. Suivez à nouveau les instructions dans ce manuel- 3. Contactez pour assistance à *postsales@vibe-tribe.it*

2. PAIRAGE ET CONNEXION BLUETOOTH® INSTABLE

1. Rapprochez votre téléphone de votre oreillette.- 2. Assurez vous que Whisper est chargé.- 3. Eteignez Whisper et le téléphone et effectuez une nouvelle connexion.

3. PROBLEMES AVEC LES FONCTIONS "DIAL UP" ET "RE-COMPOSITION"?

Ces fonctions sont toutes activées avec le dernier appareil pairé avec l'oreillette.

4. AUCUN SON?

1. Augmentez le volume sur votre téléphone et sur votre oreillette Vibe-Tribe®
2. Assurez vous que l'oreillette Vibe-Tribe® est bien chargée.

AVERTISSEMENT

Le non respect de ces consignes pourrait causer des dommages auditifs ou un incendie, un choc électrique ou d'autres blessures et dommages.

Eviter les Dommages Auditifs

Une perte auditive permanente peut se produire si l'oreillette Vibe-Tribe® est utilisée à un volume élevé. Réglez le volume à un niveau raisonnable. Même si vous pouvez vous habituer à un volume plus élevé, et bien que cela puisse sembler normal, un volume sonore élevé peut endommager votre audition. Si vous entendez des bourdonnements ou des bruits sourds, arrêtez l'écoute et faites contrôler votre audition. Plus le volume est élevé, plus vite votre audition pourrait être affectée. L'oreillette Vibe-Tribe® a été initialement fixée à un volume de son moyen. N'augmentez le volume que si vous êtes dans des conditions où vous avez besoin d'un niveau plus élevé pour un temps limité. Si ce niveau de volume est inconfortablement élevé pour vous, vous devriez réduire ce niveau.

Les spécialistes de l'audition suggèrent de protéger votre audition

- Limitez la durée d'utilisation de votre oreillette Vibe-Tribe® y compris l'utilisation à un volume élevé.
- Evitez d'augmenter le volume pour masquer le bruit environnant.
- Baissez le volume si vous n'entendez pas les gens qui parlent près de vous.

Entretien de l'oreillette Vibe-Tribe

- N'exposez pas votre oreillette à des températures extrêmement élevées ou basses, ni en plein soleil pendant une durée prolongée.
- N'exposez pas votre oreillette Vibe-Tribe® à des liquides, de l'humidité ou de la pluie. L'oreillette Vibe-Tribe® n'est pas imperméable.
- Ne tentez pas de modifier ou malmener votre oreillette Vibe-Tribe®. Par exemple, sans limitation, ne laissez pas tomber, ne démontez, ouvrez ou insérez des objets étrangers dans votre oreillette.
- Ne rien insérer dans votre oreillette Vibe-Tribe® sauf indication contraire dans le manuel d'utilisation. Cela pourrait endommager les composants internes.
- N'essayez pas de démonter votre oreillette, elle ne contient aucun composant réparable par l'utilisateur.
- Ne portez pas votre oreillette Vibe-Tribe® sans les écouteurs appropriés.
- N'essayez pas de remplacer la batterie de votre oreillette. Elle est intégrée à l'intérieur et n'est pas remplaçable.
- Chargez la batterie selon les instructions fournies dans ce guide.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant d'origine de l'oreillette pour charger votre oreillette. D'autres chargeurs peuvent lui ressembler mais leur utilisation pourrait être dangereuse et pourrait endommager votre oreillette Vibe-Tribe®.
- Evitez de charger votre oreillette à des températures extrêmement élevées ou basses.
- N'utilisez pas votre oreillette Vibe-Tribe® pendant qu'elle est en charge et ne connectez pas votre oreillette Vibe-Tribe® au chargeur pendant un appel actif.

Conservez cette notice d'utilisation avec votre facture d'achat pour l'assistance et la garantie.

BENVENUTO

Congratulazioni per aver scelto l'auricolare Bluetooth Vibe-Tribe®.

Questo manuale illustra come usare e ottenere le migliori prestazioni dal dispositivo. Si raccomanda di leggere questa guida attentamente prima dell'uso a di tenerla a disposizione per ogni successiva consultazione.

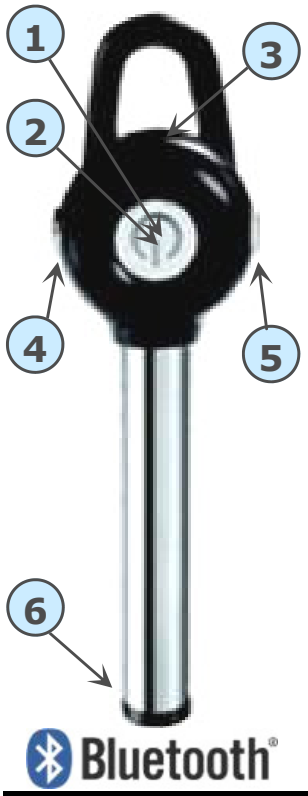
SPECIFICHE TECNICHE

* Versione Bluetooth:	4.0
* Profili Bluetooth:	A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Volume Control
* Pairing doppio:	A2DP multipoint fino a 2 dispositivi allo stesso tempo
* Portata Wireless:	10mt
* Batteria ricaricabile:	Polimeri di litio 55mhA
* Durata batteria Talk/Music:	5 ore
* Durata batteria in Standby:	120 ore
* Tempo di ricarica:	2 ore
* Dimensioni / Peso:	58x20x10mm / 8gr
* Frequenze radio:	2,4-2,8 GHz
* Qualità audio superiore:	Advanced Noise Reduction
* Feedback vocali:	Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Indicatore stato batteria:	Con dispositivi iOS

INFORMAZIONI sulla SICUREZZA

- Verificare ed osservare le leggi locali per quanto riguarda l'uso di telefoni cellulari ed lauricolari durante la guida. La guida sicura è vostra responsabilità. Si consideri di accostare a bordo strada prima di effettuare o rispondere ad una chiamata.
- Non lasciare l'auricolare alla portata dei bambini; le piccole componenti del dispositivo potrebbero essere ingerite e provocare soffocamento.
- Non lasciare o riporre l'auricolare Vibe-Tribe®, o alcuno dei suoi accessori, nella zona di apertura degli airbags; potrebbero causare gravi lesioni in caso di apertura degli stessi.
- Osservare, ove presenti, le indicazioni ed i cartelli locali che richiedano di spegnere i dispositivi elettrici e/o i prodotti radiofonici RF.
- A bordo di un aeromobile seguire le indicazioni fornite dal personale di cabina. Non usare l'auricolare Vibe-Tribe® all'interno di un aeromobile in volo, nelle fasi di decollo e atterraggio, se non consentito dalla propria compagnia aerea.
- Non utilizzare l'auricolare facendo il bagno, la sauna, o comunque in aree particolarmente umide.
- Disconnettere sempre il cavo di alimentazione prima di pulire l'auricolare.
- Non tentare di riparare, modificare o smontare il dispositivo, non contiene alcun componente riparabile dall'utente. Se il dispositivo è stato immerso in acqua, è visibilmente danneggiato o ha subito una violenta caduta, non utilizzarlo prima di un controllo presso un centro di assistenza autorizzato.
- Non tentare di aprire, sostituire o manomettere la batteria integrata.
- Nel caso, smaltire la batteria integrata secondo le normative locali.

INFORMAZIONI DI BASE



1. Tasto Principale
2. Indicatore Led
3. Porta Micro-USB
4. Volume-
5. Volume+
6. Microfono

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO: Premere il Tasto Principale per 3 secondi, l'indicatore LED dell'auricolare lampeggerà per 1 secondo seguito dalla frase "Power On". Quando acceso, premere il Tasto Principale per 2 seconds, l'indicatore LED dell'auricolare lampeggerà per 1 secondo seguito dall`annuncio "Power Off".

CONTROLLO DEL VOLUME: Premere Volume+ per aumentare il volume e Volume– per diminuirlo.

LED di CARICA: L'indicatore Led che lampeggi di rosso durante lo standby oppure l`annuncio "Battery Low", indicano che l'auricolare è scarico ed è il momento di ricaricare la batteria. Utilizzare il cavo Micro-USB in dotazione. Durante la ricarica l'indicatore Led sarà rosso fisso; quando la ricarica è completa l'indicatore Led diventerà blu.

CONNESSIONE BLUETOOTH®

Pairing con un telefono Bluetooth: Il Pairing è la procedura che permette a due dispositivi Bluetooth di connettersi e comunicare in maniera sicura e protetta.

1. Spegnere l'auricolare e abilita il Bluetooth sul tuo telefono.
2. Tenere premuto il Tasto Principale per 5 secondi, si udirà l`annuncio "Power On" seguito da *"Pairing" e l'indicatore LED lampeggerà rosso e blu alternativamente.*
3. Cercare i dispositivi Bluetooth disponibili con il proprio telefono. Tipicamente si dovrà accedere a 'Setup', 'Connect', o nel menu 'Bluetooth' del proprio telefono, e scegliere l'opzione "cerca dispositivi disponibili".
4. Identificare l'auricolare "Vibe-Tribe Whisper". Selezionalo e confermare la scelta quando richiesto dal telefono.
5. Se richiesto, inserire il PIN "0000" (4 zeri). Quando l'indicatore LED di Whisper lampeggierà di blu due volte, e si udirà l`annuncio "Connected", si avrà conferma che la connessione sia andata a buon fine.

Connettere un secondo telefono Bluetooth: Vibe-Tribe® Whisper supporta la connessione multipunto con due telefoni contemporaneamente. Una volta che Whisper è connesso al primo telefono (vedi paragrafo precedente):

1. *Spegnere l'auricolare.*
2. *Ripetere i passaggi indicate nel paragrafo "Pairing con un telefono Bluetooth" per connetterti al secondo telefono.*
3. *Accedere alla sezione Bluetooth del menu del primo telefono connesso e selezionare "Vibe-Tribe Whisper" per connetterlo nuovamente.*

Whisper sarà così connesso ad entrambi i telefoni. Si suggerisce di eseguire il pairing con il proprio telefono principale per ultimo poichè l'ultimo telefono connesso beneficia della riconnessione automatica e dei comandi avanzati (vedere oltre).

> ***Nota:*** *con alcuni dispositivi wireless, potrebbe essere necessario ripetere la procedura di connessione un paio di volte. Se il vostro telefono non dovesse connettersi nei primi 90 secondi, ripercorrere da principio i passaggi sopra indicati.*

USO di WHISPER

1 Effetturare una chiamata

- Digitare il numero o seleziona il contatto da chiamare sul proprio telefono.
- Premere il tasto "chiama" sul telefono.
- Utilizzare l'auricolare Vibe-Tribe® Whisper per parlare e ascoltare.

2 Effettuare una chiamata con la Composizione Vocale

Assicurarsi che il proprio telefono supporti la Composizione Vocale *(Verificare sul manuale d'uso del proprio telefono).*

- Premere il Tasto Principale una volta.
- Si udirà l'annuncio "Voice Dial"; pronunciare il nome della persona che si desidera chiamare. (A seconda del telefono si potrebbe dover aggiungere più comandi vocali del tipo "telefona a …" per eseguire la chiamata con Composizione vocale. Riferirsi al manuale d'uso del proprio telefono).
- Premere una volta il Tasto Principale per uscire dalla Composizione Vocale.

3 Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato

Quando due telefoni sono connessi contemporaneamente, questa funzione è abilitata sull'ultimo telefono che è stato connesso:

- Premere rapidamente il Tasto Principale due volte per ricomporre l'ultimo numero chiamato; a conferma si udirà l'annuncio "Last Number Redial".

4 Rispondere/Terminare una chiamata

- Premere brevemente il Tasto Principale per Rispondere o Terminare una chiamata.

5 Rifiutare una chiamata in arrivo

- Tenere premuto il Tasto Principale 2 secondi per rifiutare una chiamata in arrivo.

6 Gestione di chiamate simultanee

Vibe-Tribe® Whisper pemette ti commutare tra le eventuali chiamate in corso sui due telefoni connessi.

- Per rispondere ad una nuova chiamata in arrivo mentre un altra è già in corso, premere il Tasto Principale una volta (la prima chiamata verrà messa in attesa).
- Per passare da una chiamata all'altra, premere due volte il Tasto Principale.
- Per rifiutare una seconda chiamata in arrivo, tenere premuto il Tasto Principale.

7 Trasferimento di una chiamata tra telefono e auricolare

- Durante una chiamata premere il Tasto Principale per 2 secondi; la chiamata sarà trasferita dall'auricolare al telefono o vice versa.
  Nota: *Con alcuni telefoni non è possible trasferire una chiamata utilizzando il comando dell'auricolare ma è necessario utilizzare l'apposito tasto sul telefono. Si prega di riferirsi al manuale d'uso del proprio telefono.*

8 Silenziare il microfono

- Premere assieme Volume– e Volume+ per silenziare o ripristinare il microfono.

9 Ascoltare la musica

- Con Whisper si potrà ascoltare la musica riprodotta dal proprio telefono.

RISOLUZIONE dei PROBLEMI

1. IMPOSSIBLE CONNETTERE VIA BLUETOOTH®?

1. Verificare che il telefono sia compatibile Bluetooth. - 2. Seguire nuovamente le istruzioni contenute in questo manuale. - 3. Contattare postales@vibe-tribe.it

2. PAIRING E CONNESSIONE BLUETOOTH® INSTABILE

1. Avvicinare il telefono all'auricolare Whisper. - 2. Assicurarsi che Whisper sia ben carico. - 3. Spegnere Whisper ed il telefono, poi riaccenderlo e riconnetterlo.

3. PROBLEMI CON LE CHIAMATE DA AURICOLARE?

Queste funzioni sono disponibili solo dall'ultimo telefono connesso con Whisper.

4. VOLUME TROPPO BASSO?

1.Aumentare il volume sul proprio telefono e sull'auricolare Vibe-Tribe®.
2.Assicurarsi che l'auricolare Vibe-Tribe® sia carico.

Si prega di leggere queste avvertenze e precauzioni per garantire la sicurezza personale ed evitare danni materiali.

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può portare a danni all'udito, incendi, scosse elettriche, altre lesioni o danni.

Evitare Danni all'Udito

L'uso continuativo di auricolari a volumi elevati può essere causa di perdita permanente dell'udito. I tempi in cui si possono verificare danni all'udito sono tanto più brevi quanto più alto è il livello del volume di ascolto. Ascoltare la musica con un volume alto può essere piacevolmente pericoloso: è facile abituarsi gradualmente a un livello di volume elevato. Di conseguenza quello che può sembrare un livello di volume normale può in realtà risultare dannoso per l'udito. Per evitare questo rischio, imposta correttamente il volume del sistema (Whisper, telefono) prima che il tuo udito si abitui a un livello di volume elevato. Se si avvertissero fischi nelle orecchie o l'ascolto risultasse attutito, interrompere l'ascolto ed effettuare un controllo dell'udito. L'auricolare Vibe-Tribe® è inizialmente impostato ad un volume medio del suono. Evitare di regolare il volume a un livello tale da impedire l'ascolto di conversazioni e altri rumori simili nelle vicinanze.

Consigli dagli esperti per proteggere il tuo udito

- Non aumentare il livello di volume se non per un breve periodo di tempo.
- Evitare di aumentare il volume per coprire i rumori dell'ambiente circostante.
- Se non si riesce a sentire la voce delle persone nelle immediate vicinanze, abbassare il volume.

Cura degli auricolari Vibe-Tribe

- Non esporre l'auricolare a temperature estremamente alte o basse, nè alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo.
- Non esporre l'auricolare Vibe-Tribe® a liquidi, vapori, umidità o pioggia. L'auricolare Vibe-Tribe® non è impermeabile.
- Non manomettere l'auricolare Vibe-Tribe®. Per esempio, e senza limitazioni, non far cadere, smontare, aprire, aggiungere o inserire oggetti estranei nell'auricolare.
- Non inserire nulla nell'auricolare Vibe-Tribe® se non specificato in questo manuale. Potrebbero danneggiarsi i componenti interni.
- Non tentare di smontare l'auricolare, non contiene nessuna parte riutilizzabile.
- Non indossare l'auricolare Vibe-Tribe® senza gli appositi earbuds forniti.
- Non tentare di sostituire la batteria dell'auricolare. E' integrata e non sostituibile.
- Ricaricare la batteria secondo le instruzioni riportate in questo manuale.
- Utilizzare solo il cavo in dotazione per ricaricare l'auricolare Vibe-Tribe®. Altri cavi potrebbero apparire simili ma danneggiare ugualmente l'auricolare.
- Evitare di ricaricare l'auricolare in ambienti troppo caldi o troppo freddi. Questo potrebbe deteriorare la durata della batteria.
- Non usare l'auricolare Vibe-Tribe® durante la ricarica; non collegare l'auricolare al cavo di ricarica durante l'uso.

Conservare questo manuale insieme alla ricevuta d'acquisto per finalità di assistenza in garanzia.

WILLCOMMEN

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Vibe-Tribe® Bluetooth-Headset. Diese Anleitung erläutert den korrekten Gebrauch und wie man die beste Leistung Ihres Geräts erhält. Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie für eine spätere Nutzung auf.

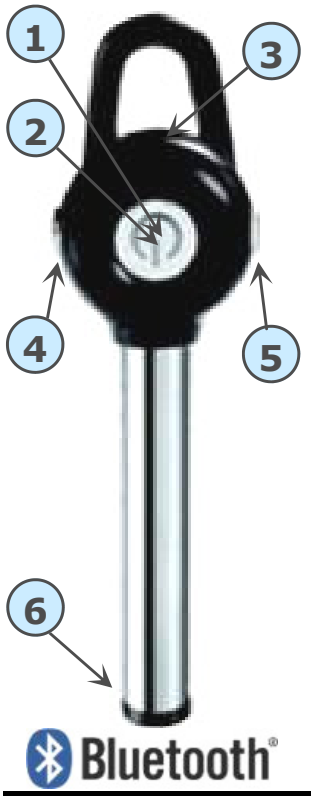
TECHNISCHE DATEN

* Bluetoothversion:	4.0
* Bluetoothprofile:	A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Lautstärkekontrolle
* Doppelte Kopplung:	A2DP Multipoint bis zu zwei Geräte gleichzeitig
* Drahtlose Reichweite	10mt
* Akku:	Lithium Polymer 55mhA
* Akkubetriebsdauer:	5 Stunden
* Akkudauer im Standby:	120 Stunden
* Aufladedauer:	2 Stunden
* Abmessungen / Gewicht:	58x20x10mm / 8gr
* Radiofrequenz:	2,4-2,8 GHz
* Exzellent Audioqualität:	Erweiterte Rauschunterdrückung
* Voice feedback:	Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Akkuanzeige:	mit iOS-Geräten

INFORMATION ZUR SICHERHEIT

- Prüfen und beachten Sie die örtlichen Gesetze bezüglich der Verwendung eines Mobiltelefons und Headsets während des Autofahrens. Halten Sie an einem sicheren Ort an, bevor Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen.
- Lassen Sie niemals Kinder mit dem Headset spielen, da kleine Bauteile des Headsets eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- Legen Sie oder lagern Sie das Vibe-Tribe®-Headset oder eines seiner Zubehörteile nicht im Bereich oberhalb des Airbags, da es beim Auslösen des Airbags zu schweren Verletzungen führen kann.
- Beachten Sie alle Schilder und Hinweise, denen zufolge ein elektrisches Gerät in dafür vorgesehenen Räumen ausgeschaltet werden müssen.
- Schalten Sie Ihr Headset vor dem Einsteigen in ein Flugzeug aus. Verwenden Sie das Vibe-Tribe®-Headset nicht während des Flugs.
- Benutzen Sie das Headset niemals beim Baden, in der Sauna, im Dampfbad und in der Nähe von Waschbecken oder anderen nassen Bereichen auf.
- Reinigen Sie Ihr Headset nicht während des Aufladevorgangs. Trennen Sie vor der Reinigung das Ladegerät vom Headset..
- Versuchen Sie nicht, das Vibe-Tribe®-Headset selbst zu reparieren oder zu umzubauen. Das Headset enthält keine vom Nutzer zu wartenden Teile. Wenn das Headset in Wasser getaucht, gequetscht oder gefallen ist, benutzen Sie es nicht, bis Sie es zurück an den ursprünglichen Kaufort gebracht haben.
- Versuchen Sie nicht, den eingebauten Akku gewaltsam zu öffnen.
- Entsorgen Sie den Akku des Vibe-Tribe®-Headsets gemäß den örtlichen Vorschriften.

EINSTIEG



1. Haup Taste
2. Led-Anzeige
3. Micro-USB Buchse
4. Lautstärke-
5. Lautstärke+
6. Mikrofon

AN-/AUSSCHALTEN: Drücken Sie die Haupttaste für drei Sekunden, die LED des Headsets blinkt für eine Sekunde blau, gefolgt vom Voice Feedback „Power On". Drücken Sie die Haupttaste für zwei Sekunden, die LED des Headsets blinkt für eine Sekunde rot, gefolgt vom Voice Feedback „Power Off".

LAUTSTÄRKE REGELN: Drücken Sie Lautstärke+, um die Lautstärke zu erhöhen und Lautstärke- um sie zu verringern.

AKKU-LED: Blinkt die LED im Standby-Modus rot, zeigt sie eine niedrige Akkuladung des Headsets an und bei Ertönen des Voice Feedbacks „Battery Low" laden Sie bitte das Headset auf. Im Aufladevorgang leuchtet die Anzeige rot; bei abgeschlossenem Ladevorgang leuchtet die Anzeige blau.

BLUETOOTH® VERBINDUNG

Koppeln mit Bluetooth-Gerät: Beim Koppeln kommunizieren zwei Bluetooth-Geräte über eine stabile Verbindung. Das Vibe-Tribe®-Headset funktioniert nur in Verbindung mit einem Handy. Sobald ein Gerät mit dem Vibe-Tribe®-Headset gekoppelt ist, muss kein neues Koppeln mehr erfolgen:

1. Schalten Sie das Headset aus und aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Handy.
2. Drücken Sie die Haupttaste für fünf Sekunden, die Anzeige blinkt blau und rot, gefolgt vom Voice Feedback „Power On", gefolgt von „Pairing".
3. Folgen Sie der Anleitung Ihres Handys, um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Normalerweise befindet sich die Funktion „Bluetoothgeräte suchen" im Menü ‚Einstellungen', ‚Verbindungen' oder ‚Bluetooth' Ihres Mobiltelefons.
4. Das Vibe-Tribe®-Headset „Vibe-Tribe Whisper" erscheint auf der Liste der gefundenen Geräte. Falls notwendig, wählen Sie und bestätigen Sie die Auswahl auf Ihrem Handy.
5. Falls Ihr Handy ein Passwort oder verlangt, geben Sie „0000" (4 Nullen) ein. Bei erfolgreicher Verbindung des Headsets mit dem Handy blinkt die Anzeige zweimal blau.

Verbindung mit einem zweiten Bluetooth-Gerät: Vibe-Tribe® Whisper unterstützt Multipoint-Verbindung, um zwei Mobiltelefone gleichzeitig anzuschließen.

1. Ist Whisper bereits mit einem Handy gekoppelt (siehe oben), dann: Stellen Sie das Whisper-Headset aus.
2. Wiederholen Sie die Schritte des Abschnitts „Koppeln mit Bluetooth-Gerät", um das zweite Mobiltelefon anzuschließen.
3. Wählen Sie im ersten Handy das Untermenü Bluetooth und wählen Sie „Vibe-Tribe Whisper", um die Verbindung wiederherzustellen.

Whisper ist nun mit beiden Handys verbunden. Wir empfehlen Ihnen, das Hauptgerät als zweites anzuschließen, da das zweitgekoppelte Handy automatisch wiederverbunden wird und erweiterte Kontrollfunktionen hat.

Hinweis: *Falls der Verbindungsaufbau im ersten Versuch nicht innerhalb von 90 Sekunden erfolgt, wiederholen Sie die aufgeführten Schritte.*

BEDINUNGEN

1 Anruf einrichten

- Wählen Sie die Nummer auf der Tastatur oder wählen Sie einen Kontakt aus dem Telefonbuch Ihres Handys.
- Drücken Sie die Anruftaste Ihres Handys.
- Benutzen Sie das Vibe-Tribe®-Headset zum Hören und Sprechen.

2 Anrufe über Sprachwahl

Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon Sprachwahl unterstützt *(siehe Bedienungsanleitung Ihres Telefons)*

- Drücken Sie einmal kurz auf die Haupttaste.
- Nach dem Voice Feedback „Voice Dial" sprechen Sie den Namen der Person, die Sie anrufen möchten. (Je nach Telefon müssen Sie möglicherweise Sprachbefehle wie „Telefon ..." hinzufügen, um einen Anruf mit Sprachwahl zu tätigen. Bitte entnehmen Sie dies der Bedienungsanleitung Ihres Handys).
- Drücken Sie einmal kurz auf die Haupttaste, um die Sprachwahl zu stoppen.

3 Wahlwiederholung der letzten Nummer

Wenn zwei Geräte gleichzeitig gekoppelt sind, wird diese Funktion auf dem zuletzt gekoppelten aktiviert.

- Drücken Sie die Haupttaste zweimal, um die Nummer / die Person, die Sie zuletzt angerufen haben, zu wählen und der Satz „Last Number Redial" ertönt.

4 Anrufannahme/Anruf beenden

Drücken Sie kurz auf die Haupttaste, um einen Anruf zu anzunehmen/beenden.

5 Abweisen eines eingehenden Anrufs:

Drücken Sie die Haupttaste zwei Sekunden lang, um einen Anruf abzuweisen.

6 Gleichzeitige Anrufe verwalten

Mit Vibe-Tribe® Whisper können Sie zwischen den Anrufen von zwei verschiedenen Telefonen wechseln.

- Um einen zweiten Anruf während eines Gesprächs anzunehmen, drücken Sie einmal auf die Haupttaste (der erste Anruf wird gehalten)
- Um zwischen zwei Anrufen zu wechseln, drücken Sie zweimal auf die Haupttaste.
- Um einen zweiten Anruf abzulehnen, drücken Sie die Haupttaste 2 Sekunden lang.

7 Übertragen eines Anrufs zwischen Headset und Telefon

Während eines Anrufs drücken Sie die Haupttaste zwei Sekunden lang; wenn eine Eingabeaufforderung ertönt, wird der Anruf übertragen werden.

Hinweis: Jedes Handy kann unterschiedliche Funktionen haben. *Konsultieren Sie bitte die Bedienungsanleitung Ihres Telefons.*

8 Mikrophon stummschalten:

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten Lautstärke- und Lautstärke+, um die Stummschaltung zu aktivieren und zu deaktivieren.

9 Musik hören: Mit Vibe-Tribe® Whisper können Sie Musik, Videos und andere Audioquellen direkt von allen A2DP-fähigen Bluetooth®-Geräten streamen.

PROBLEMLÖSUNG

1. KOPPLUNG MIT BLUETOOTH®-GERÄT FUNKTIONIERT NICHT?

1. Überprüfen Sie die Bluetooth-Kompatibilität Ihres Handys/Geräts.2. Wiederholen Sie die Schritte dieser Anleitung. - 3. Kontaktieren Sie postsales@vibe-tribe.it

2. KOPPLUNG UND BLUETOOTH®-VERBINDUNG SIND NICHT STABIL

1. Platzieren Sie Ihr Telefon näher an das Whisper Headset. 2. Überprüfen Sie den Aufladestatus. 3. Schalten Sie Whisper und das Telefon aus, wieder an und verbinden.

3. PROBLEME MIT DEN FUNKTIONEN „WÄHLEN" undWAHLWIEDERHOLUNG"?

Diese Funktionen sind auf dem zuletzt gekoppelten Gerät aktiviert.

4. NICHT LAUT GENUG?

1.Erhöhen Sie die Lautstärke auf Ihrem Telefon und auf dem Vibe-Tribe®-Headset.
2.Überprüfen Sie den Aufladestatus des Vibe-Tribe®-Headsets.

WARNHINWEIS

Bitte lesen Sie diese Warnhinweise durch, um die Sicherheit von Personen und Sachen zu gewährleisten.

Die Nichtbeachtung dieser Sicherheitsvorschriften kann zu Gehörschäden, Feuer, Stromschlägen oder anderen Verletzungen oder Sachschäden führen.

Vermeiden von Hörschäden

Bei hoher Lautstärke kann das Vibe-Tribe ®-Headset Hörschäden verursachen. Stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Maß ein. Eine hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen, auch wenn Sie daran gewöhnt sind und es Ihnen normal scheinen mag. Lassen Sie Ihr Gehör untersuchen, wenn Sie Klingeln im Ohr oder Gesprochenes gedämpft erleben. Je höher die Lautstärke, in desto kürzerer Zeit kann Ihr Gehör geschädigt werden. Das Vibe-Tribe®-Headset ist bei Auslieferung auf einer mittleren Lautstärke eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, außer wenn es die Umstände für einen kurzen Zeitraum erfordern. Wenn Sie die Fabrikeinstellung der Lautstärke als unangenehm empfinden, dann verringern Sie die Lautstärke.

Experten raten, das Gehör zu schützen

- Nutzen Sie das Headset, nicht bei hoher Lautstärke, nur für einen kurzen Zeitraum.
- Vermeiden Sie es, mit hoher Lautstärke die Umgebungsgeräusche zu übertönen.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie neben Ihnen Gesprochenes nicht hören können

Pflege des Vibe-Tribe-Headsets

- Setzen Sie Ihr Headset keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung über einen längeren Zeitraum aus.
- Setzen Sie Ihr Headset keinen extrem hohen oder niedrigen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung über einen längeren Zeitraum aus.
- Setzen Sie Ihr Vibe-Tribe®-Headset nicht Flüssigkeiten, Feuchtigkeit, Feuchtigkeit oder Regen aus. Das Vibe-Tribe®-Headset ist nicht wasserdicht.
- Nehmen Sie keine unerlaubten Änderungen oder zweckentfremdete Nutzung des Vibe-Tribe®-Headsets vor. Unter keinen Umständen sollte es fallen gelassen, geöffnet, zerlegt oder ein Fremdkörper in das Headset eingeführt werden.
- Führen Sie nichts in Ihr Vibe-Tribe®-Headset ein, sofern nicht anders in der Bedienungsanleitung angegeben, da dies zur Beschädigung der internen Komponenten führen kann.
- Versuchen Sie nicht, das Headset zu zerlegen, da es keine reparierbaren Komponenten enthält.
- Verwenden Sie das Vibe-Tribe®-Headset nur mit zugelassenen Ohrstöpseln.
- Versuchen Sie nicht, Ihr Headset-Akku auszutauschen, da er fest eingebaut und nicht austauschbar ist.
- Laden Sie den Akku gemäß den Anweisungen in der mitgelieferten Anleitung auf.
- Verwenden Sie nur das Original-Ladegerät, um das Headset aufzuladen. Andere Ladegeräte können ähnlich aussehen, aber ihre Nutzung könnte gefährlich sein und das Vibe-Tribe®-Headset beschädigen.
- Laden Sie Ihr Headset nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auf.
- Verwenden Sie das Vibe-Tribe®-Headset nicht während des Ladevorgangs und verbinden Sie das Vibe-Tribe®-Headset nicht mit dem Ladegerät während eines Anrufs.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit dem Kaufbeleg für Kundenbetreuung und Garantiezwecke auf.

BIENVENIDO

Enhorabuena por la compra del auricular Bluetooth Vibe-Tribe®

Este manual explica cómo utilizar correctamente tu dispositivo para maximizar su rendimiento. Te aconsejamos leer esta guía de uso atentamente y tenerla siempre cerca como referencia.

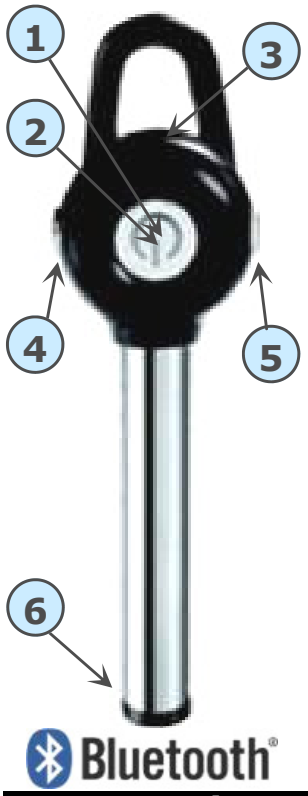
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

* Versión Bluetooth:	4.0
* Perfiles Bluetooth:	A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Volume Control
* Doble Emparejamiento:	Multipunto con A2DP hasta 2 dispositivos al mismo tiempo
* Alcance Inalámbrico:	10metros
* Batería Recargable:	Polímero de litio 55mhA
* Duración Batería Música:	5 horas
* Duración Batería Standby:	120 horas
* Tiempo de Carga:	2 horas
* Dimensiones / Peso:	58x20x10mm / 8gr
* Radiofrecuencia:	2,4-2,8 GHz
* Excelente Calidad de Audio:	Reducción Avanzada del Ruido
* Mensajes de voz:	Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Indicador de Batería:	Con dispositivos iOS

INFORMACIÓN de SEGURIDAD

- Comprueba y respeta las leyes locales sobre la utilización de teléfonos móviles mientras conduzcas. Es tu responsabilidad conducir con seguridad. Considera la opción de pararte antes de hacer o responder a una llamada.
- Mantén el auricular lejos de los niños: los pequeños componentes del auricular podrían causarles un atragantamiento.
- No dejes o conserves el auricular Vibe-Tribe® ni ninguno de sus accesorios en la zona superior del airbag o en la zona donde se podría abrir el airbag del coche, ya que si el airbag se abriera podría ser peligroso.
- Comprueba todas las señales e indicaciones que requieran apagar los dispositivos eléctricos o de radio RF en determinadas zonas.
- Apaga tu auricular antes del despegue del avión. No utilices tu auricular Vibe-Tribe® en el avión a menos que su uso esté autorizado por la compañía aérea.
- Nunca utilices el auricular en la ducha, la sauna o el baño de vapor y no lo coloques cerca de picas o zonas húmedas.
- No limpies tu auricular mientras se esté cargando. Desenchufa siempre el cargador antes de limpiar el auricular.
- No intentes reparar o modificar el auricular Vibe-Tribe®. El auricular no contiene ningún componente que se pueda reutilizar. Si el auricular ha sido sumergido en agua, pinchado o sometido a una fuerte caída, no lo utilices hasta que lo lleves al lugar original de compra para una revisión.
- No intentes abrir la batería integrada.
- Desecha la batería del auricular Vibe-Tribe® de acuerdo con la normativa local.
- No deseches la batería junto al resto de residuos domésticos.

PREMIEROS PASOS



1. Botón Principal
2. Indicador Led
3. Puerto Micro-USB
4. Volumen-
5. Volumen+
6. Micrófono

ENCENDIDO / APAGADO: Pulsa el Botón principal durante 3 segundos; el indicador LED del auricular emitirá una luz azul durante un segundo, seguido del mensaje de voz "Power On". Pulsa el Botón principal durante 2 segundos; el indicador LED del auricular emitirá una luz roja durante un segundo, seguido del mensaje de voz "Power Off".

CONTROL DE VOLUMEN: Pulsa "Volume+" para subir el volumen y "Volume-" para bajarlo.

LED DE LA BATERÍA: Cuando el indicador LED emite una luz parpadeante roja en modo standby indica que el nivel de batería es bajo y oirás el mensaje de voz "Battery Low". Recarga entonces el auricular. Durante la carga, el indicador del auricular se pondrá rojo y, cuando la batería esté cargada, ese mismo indicador se pondrá azul.

CONEXIÓN BLUETOOTH®

Emparejamiento con un teléfono Bluetooth: el emparejamiento se produce cuando dos dispositivos Bluetooth se comunican entre ellos y establecen una conexión estable. El auricular Vibe-Tribe® no funcionará hasta que esté emparejado y conectado con un teléfono. Una vez que emparejes un dispositivo con el auricular Vibe-Tribe®, no será necesario volver a emparejarlo otra vez:

1. *Apaga el auricular y activa el Bluetooth en tu teléfono.*
2. *Pulsa el Botón principal durante 5 segundos, el indicador emitirá una luz parpadeante roja y azul, seguida del mensaje de voz* "Power On" *y,* después, "Pairing".
3. *Sigue la guía de tu teléfono para buscar el Bluetooth. Normalmente es necesario ir a "Setup" y "Conectar", o bien al menú "Bluetooth" de tu móvil y seleccionar la opción dispositivos Bluetooth.*
4. *Una vez encontrado el auricular "Vibe-Tribe Whisper" de* Vibe-Tribe®*, selecciónalo y confirma tu selección cuando el teléfono lo requiera.*
5. *Si el teléfono lo requiere, introduce la contraseña o el código PIN "0000" (4 ceros). Cuando el indicador emita dos veces una luz azul, el auricular estará conectado correctamente con el teléfono móvil.*

Conexión con un segundo teléfono Bluetooth: Whisper soporta una conexión multipunto permitiendo conectar dos teléfonos móviles simultáneamente. Una vez que Whisper está emparejado con el primer teléfono (ver apartado anterior):

1. *Apaga el auricular Whisper.*
2. *Vuelve a repetir los pasos mencionados en el apartado "Emparejamiento con un teléfono Bluetooth" para realizar la conexión con el segundo teléfono móvil.*
3. *Ves al menú del primer teléfono móvil, sección Bluetooth, y selecciona "Vibe-Tribe Whisper" para conectarlo de nuevo con él.*

Whisper will be now connected to both your phones. We suggest you to connect your main phone per second since the last phone to be paired will benefit of automatic reconnection and advanced commands.

Note: *Wireless devices may take a couple of tries to communicate the first time. If your device does not connect within 90 seconds, repeat the necessary steps.*

UTILIZACIÓN de WHISPER

1 Realizar una llamada

- Marca el número en el teclado o selecciona el nombre del contacto en la lista de contactos de tu teléfono móvil.
- Pulsa el botón "Enviar/Llamar" de tu teléfono
- Utiliza tu auricular Vibe-Tribe® para hablar y escuchar

2 Llamar mediante marcación por voz

Asegúrate de que tu teléfono móvil permite la marcación por voz *(Consulta el manual de instrucciones de tu teléfono)*

- Pulsa una sola vez el Botón principal
- Cuando oigas el mensaje de voz "Voice Dial", pronuncia el nombre de la persona a la quieras llamar (dependiendo de tu teléfono, puede ser necesario añadir otros comandos vocales como "llamar a…" para realizar la llamada mediante marcación por voz. Consulta el manual de instrucciones de tu teléfono).
- Pulsa una sola vez el Botón principal para detener la marcación por voz.

3 Volver a llamar al último número marcado

Esta función está deshabilitada en el último dispositivo emparejado.

- Pulsa el Botón principal para marcar el número / volver a llamar a la última persona que llamaste y oirás el mensaje de voz "Last Number Redial"

4 Responder/Terminar a una llamada

- Pulsa una sola vez el Botón principal para responder/terminar a una llamada.

5 Rechazar una llamada entrante:

- Pulsa el Botón principal durante dos segundos para rechazar una llamada

6 Gestionar llamadas simultáneas

Vibe-Tribe® Whisper te permite cambiar entre llamadas de dos teléfonos diferentes.

- Para responder a una segunda llamada mientras estás atendiendo otra, pulsa una sola vez el Botón Principal (la primera llamada se pondrá en espera).
- Para cambiar entre dos llamadas, pulsa dos veces el Botón principal.
- Para rechazar una segunda llamada entrante, pulsa el Botón principal durante dos segundos.

7 Transferir una llamada entre el auricular y el teléfono

Durante una llamada, pulsa durante 2 segundos el Botón Principal; cuando se oiga una voz, la llamada será transferida del auricular al teléfono y viceversa

Nota: *Para algunos teléfonos móviles, es posible que no puedas transferir una llamada mediante el auricular, sino que deberás pulsar el teclado de tu teléfono móvil. Para móviles diferentes, esta operación también podría ser diferente. Consulta el manual de instrucciones de tu teléfono*

8 Silenciar el micrófono:

Pulsa "Volume-" y "Volume+" simultáneamente para activar y desactivar el silenciador.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. ¿INCAPAZ DE REALIZAR EL EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH®?

1. Comprueba que tu teléfono/dispositivo es compatible con Bluetooth - 2. Vuelve a seguir las instrucciones de esta guía - 3. Ponte en contacto con nosotros para obtener ayuda en *postsales@vibe-tribe.it*

2. EMPAREJAMIENTO Y CONEXIÓN BLUETOOTH® INESTABLES

1. Pon tu teléfono cerca de tu auricular Whisper. - 2. Asegúrate de que Whisper esté cargado. - 3. Apaga el teléfono y tu Whisper, cárgalo y vuelve a conectarlo.

3. ¿PROBLEMAS CON LAS FUNCIONES "DIAL UP" Y "RE-DIAL"?

Estas funciones están activadas con el último dispositivo emparejado al auricular.

4. ¿EL VOLUMEN NO ES SUFICIENTEMENTE ALTO?

1. Sube el volumen de tu teléfono y de tu auricular - 2. Asegúrate de que tu auricular está cargado

ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas instrucciones de seguridad puede comportar daños auditivos, incendio, descargas eléctricas o cualquier otro daño.

Evitar daños auditivos

Es posible que se produzca una pérdida permanente de audición si el auricular Vibe-Tribe® se utiliza a un volumen muy alto. Pon atención al regular el volumen. Incluso aunque estés acostumbrado a un volumen de sonido más alto, y te pueda parecer normal, un exceso de volumen puede dañar tu capacidad auditiva. En caso de experimentar zumbidos o pitidos en los oídos, detén el dispositivo y hazte una revisión auditiva. Cuanto más alto sea el volumen, más riesgo tendrás de que tu audición se vea afectada en poco tiempo. El auricular Vibe-Tribe® ha sido ajustado inicialmente a un volumen medio. No lo subas a menos que necesites escuchar a un volumen más alto durante un breve período de tiempo. Si un nivel de volumen muy alto te molesta, deberías bajarlo.

Los expertos en audición recomiendan proteger tu audición

- Limita el tiempo de utilización de tu auricular Vibe-Tribe®, incluida su utilización a alto volumen.
- Evita subir el volumen cuando te encuentres en ambientes ruidosos.
- Baja el volumen si no puedes escuchar a la gente que habla a tu alrededor.

Cuidado del auricular Vibe-Tribe

- No expongas tu auricular a temperaturas extremadamente altas o bajas o a la luz directa del sol durante un periodo prolongado de tiempo.
- No expongas tu auricular Vibe-Tribe® a líquidos, humedad o lluvia. El auricular Vibe-Tribe® no es resistente al agua.
- No alteres ni manipules el auricular Vibe-Tribe®. Por ejemplo, no lo tires, desmontes, abras o introduzcas objetos extraños en su interior.
- No introduzcas nada en tu auricular Vibe-Tribe® a menos que así se especifique en el manual de instrucciones. Esto podría dañar los componentes internos.
- No intentes desmontar tu auricular: no contiene nada que puedas reutilizar.
- No lleves tu auricular Vibe-Tribe® con un gancho de oreja no autorizado.
- No intentes reemplazar la batería de tu auricular. Está integrada y no se puede cambiar.
- Carga la batería siguiendo las instrucciones de esta guía.
- Utiliza solo el cargador suministrado por el fabricante original del auricular para cargarlo. Otros cargadores pueden parecer similares, pero utilizarlos en lugar del original puede ser peligroso y dañar el auricular Vibe-Tribe®.
- Evita cargar tu auricular en ambientes con temperaturas extremadamente altas o bajas.
- No utilices tu auricular Vibe-Tribe® mientras se está cargando ni lo conectes al cargador mientras estás llamando.

Conserva esta guía de usuario junto al recibo de compra como garantía.

BEM-VINDO

Parabéns por ter adquirido o Auricular Bluetooth Vibe-Tribe®.

Este manual explica como utilizar correctamente e conseguir o melhor desempenho do seu dispositivo. Leia este guia atentamente antes da utilização e mantenha-o acessível para uma consulta rápida.

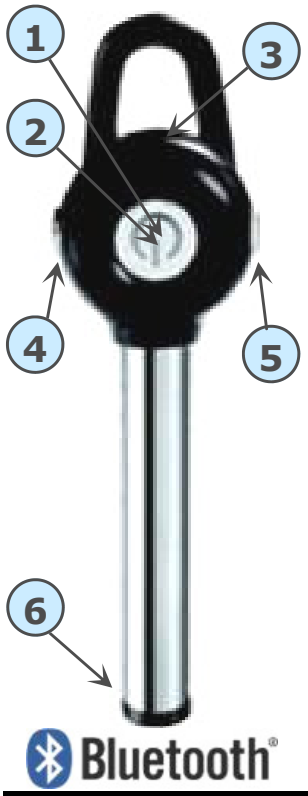
TECHNISCHE DATEN

* Versão de Bluetooth:	4.0
* Perfis de Bluetooth:	A2DP1.2, HFP1.6, HSP1.2, AVRCP1.4 Absolute Volume Control
* Emparelhamento duplo:	Tecnologia A2DP para até 2 telefones ao mesmo tempo
* Alcance sem fios:	10mt
* Bateria Recarregável:	Polímero de Lítio 55 mhA
* Autonomia da Bateria:	5 Horas
* Autonomia em Standby:	120 Horas
* Tempo de Carga:	2 Horas
* Dimensões/Peso:	58x20x10mm / 8g
* Frequência de funcionamento:	2,4-2,8 GHz
* Qualidade Áudio Excelente:	Redução de Ruído Avançada
* Avisos de voz:	Power On, Power Off, Battery Low, Pairing, Connected, Disconnected, Voice Dial, Last Number Redial
* Indicador da Bateria:	com dispositivos iOS

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA

- Verifique e cumpra a legislação local em matéria de utilização de telemóveis e auriculares durante a condução. Se utilizar o auricular Vibe-Tribe® a conduzir, assegure-se de que mantém a sua total atenção e concentração; a responsabilidade de uma condução segura é sua. Considere a hipótese de sair da estrada antes de fazer ou atender uma chamada.
- Nunca permita que crianças brinquem com o auricular; os pequenos componentes do mesmo podem constituir risco de asfixia.
- Não deixe ou guarde o auricular Vibe-Tribe® ou os seus acessórios na área sobre o air bag ou na zona de abertura do air bag pois podem ocorrer ferimentos graves com a abertura do mesmo.
- Cumpra todos os sinais e avisos que exijam que os dispositivos eléctricos ou de RF sejam desligados em áreas específicas.
- Desligue o seu auricular antes de embarcar num avião. Não utilize o auricular Vibe-Tribe® durante um voo salvo se permitido pela companhia aérea.
- Nunca utilize o auricular no banho, na sauna ou no banho turco e não ponha o auricular Vibe-Tribe® perto de lavatórios ou em outras zonas húmidas.
- Não limpe o auricular enquanto está a carregar. Desligue sempre o carregador antes de limpar o auricular.
- Não tente reparar ou modificar o auricular Vibe-Tribe®. O auricular não contém peças passíveis de assistência pelo utilizador. Se o auricular for submerso em água, furado ou sujeito a queda grave não o utilize até o levar ao local de compra original.
- Não tente forçar a abertura a bateria integrada.
- Elimine a bateria do auricular Vibe-Tribe® em conformidade com as regulamentações locais.

INTRODUÇÃO



1. Botão Principal
2. Indicator de Led
3. Porta Micro-USB
4. Volume-
5. Volume+
6. Microfone

LIGAR/DESLIGAR: Prima o Botão Principal durante 3 segundos e o indicador de LED do auricular pisca a azul durante 1 segundo, seguido de um aviso de voz "Power on". Prima o Botão Principal durante 2 segundos e o indicador de LED do auricular pisca a encarnado durante 1 segundo, seguido de um aviso de voz "Power Off"

CONTROLO DO VOLUME: Prima Volume+ para aumentar o nível do volume e Volume- para baixar.

LED DA BATERIA: Quando o indicador de LED pisca a encarnado em modo de standby, significa que o auricular tem a bateria fraca, sendo seguido de um aviso de voz "Battery Low". O auricular deve ser carregado. Durante a carga, o indicador do auricular fica encarnado e quando a bateria está completa passa a azul.

CONEXÃO BLUETOOTH®

Emparelhamento com um telefone com Bluetooth: O emparelhamento ocorre quando dois dispositivos com Bluetooth comunicam entre si e estabelecem uma conexão estável. O auricular Vibe-Tribe® só funcionará depois de emparelhado e conectado com um telefone. Depois do dispositivo ter sido emparelhado com o auricular Vibe-Tribe®, não será necessário voltar a realizar o emparelhamento:

1. Desligue o auricular e active o Bluetooth no seu telefone.
2. Prima o Botão Principal durante 5 segundos. A luz do indicador pisca a azul e encarnado alternadamente, seguido dos avisos de voz "Power On" e depois "Pairing".
3. Siga as instruções do seu telefone para procurar dispositivos com Bluetooth. Geralmente é necessário ir ao menu de 'Configuração, 'Ligações' ou 'Bluetooth' do telemóvel e seleccionar a opção procurar dispositivos com Bluetooth.
4. O auricular Vibe-Tribe® "Vibe-Tribe Whisper" é encontrado. Seleccione-o e confirme a opção quando assim solicitado pelo telefone.
5. Se solicitado pelo seu telefone, introduza a palavra-passe ou o código PIN "0000" (4 zeros).Quando o indicador piscar duas vezes a azul, o auricular estará conectado com o telemóvel com sucesso.

Conexão com um segundo telefone com Bluetooth: o auricular Vibe-Tribe® suporta uma ligação Multiponto para conectar dois telemóveis simultaneamente.

1. Desligue o auricular.
2. Repita os passos da secção "Emparelhamento com um telefone com Bluetooth" para conectar com um segundo telemóvel.
3. Entre no menu do primeiro telemóvel, na secção de ligações por Bluetooth, e seleccione "Vibe-Tribe Whisper" para proceder novamente à conexão.

O auricular está agora conectado com os dois telefones. Sugerimos que conecte o telefone principal em segundo lugar uma vez que o último telefone emparelhado beneficia de reconexão automática e comandos avançados.

Nota: *Os dispositivos sem fios podem necessitar de algumas tentativas para comunicar a primeira vez. No caso de o seu dispositivo não se conectar pela primeira vez no prazo de 90 segundos repita os passos necessários.*

UTILIZAÇÃO

1 Fazer uma chamada

- Marque o número no teclado ou seleccione o nome a partir da lista de contactos do seu telemóvel.
- Prima a tecla do telefone de "ligar/atender".
- Use o auricular Vibe-Tribe® para falar e ouvir.

2 Fazer uma chamada através da Marcação por Voz

Confirme que o seu telemóvel suporta a marcação por voz *(Consulte o manual do utilizador do telefone)*

- Prima brevemente uma vez o Botão Principal.
- Depois de ouvir o aviso de voz "Voice Dial", pronuncie o nome da pessoa a quem pretende ligar. (Dependendo do telefone pode ter que utilizar outro comando de voz como "ligar para …" para fazer uma chamada com Marcação por Voz. Por favor, consulte o manual do utilizador do telefone).
- Prima brevemente uma vez o Botão Principal para parar a marcação por voz.

3 Remarcação do último número

Quando existem dois dispositivos simultaneamente emparelhados, esta função está apenas disponível no último telefone emparelhado.

- Prima o Botão Principal duas vezes para marcar o número/ligar à pessoa para quem efectuou a última chamada. É ouvido o aviso de voz "Last Number Redial".

4 Atender/Terminar uma chamada

Prima brevemente uma vez o Botão Principal para atender/terminar uma chamada.

5 Rejeitar uma chamada:

Prima o Botão Principal durante 2 segundos para rejeitar uma chamada.

6 Gerir Chamadas Simultâneas

O auricular Vibe-Tribe® permite-lhe alternar entre chamadas de dois telefones diferentes.

- Para atender uma segunda chamada quando já está a falar, prima uma vez o Botão Principal (a primeira chamada fica em espera)
- Para alternar entre chamadas, prima 2 vezes o Botão Principal.
- Para rejeitar uma segunda chamada recebida prima o Botão Principal durante 2 segundos.

7 Transferir uma chamada entre o auricular e o telefone

Durante a chamada, prima o Botão Principal durante 2 segundos; quando ouvir um comando de voz, a chamada será transferida do auricular para o telefone e vice-versa.

8 Silenciar o Microfone:

Prima Volume- e Volume+ simultaneamente para activar e desactiva o silenciador.

9 Trasmissão de Áudio: O auricular Vibe-Tribe® permite-lhe ouvir as suas músicas, vídeos e outros registos áudio, transmitidos directamente para os seus ouvidos a partir de qualquer dispositivo com Bluetooth® A2DP activado.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

1. NÃO CONSEGUE EMPARELHAR COM O DISPOSITIVO COM BLUETOOTH®?

1. Confirme que o seu telefone é compatível com Bluetooth. 2. Siga novamente as instruções deste guia. 3. Contacte-nos para apoio para postsales@vibe-tribe.it

2. EMPARELHAMENTO E CONEXÃO BLUETOOTH® INSTÁVEIS

1. Aproxime o telefone do auricular. 2. Verifique se o auricular está carregado.
3. Desligue o auricular e o telefone, e depois reinicie e reconecte.

3. PROBLEMAS COM AS FUNÇÕES DE "MARCAÇÃO" e "REMARCAÇÃO"?

Estas funções são ambas activadas no último telefone que foi emparelhado com o auricular.

4. SEM VOLUME DE SOM SUFICIENTE?

1. Aumente o volume no telemóvel e no auricular Vibe-Tribe®.
2. Verifique se o auricular Vibe-Tribe® está carregado.

AVISOS

O não cumprimento destas instruções de segurança pode provocar lesões auditivas ou incêndio, choque eléctrico ou outros ferimentos ou lesões.

Por favor leia cuidadosamente todos os avisos e cuidados para a sua segurança pessoal e para evitar eventuais danos

Evitar Lesões Auditivas

Pode ocorrer perda de audição permanente se o auricular Vibe-Tribe® for usado num volume alto.

Regule o volume para um nível de segurança. Mesmo que esteja habituado a um volume de som alto e mesmo que lhe pareça normal, qualquer volume alto pode provocar lesões auditivas. Se ouvir zumbidos ou o som abafado, deve parar a utilização e consultar um médico. Quanto mais alto estiver o volume, menos tempo é necessário até a sua audição ser afectada. O auricular Vibe-Tribe® está inicialmente configurado para um volume de som médio. Não aumente o volume salvo se estiver em condições que exijam um nível superior durante um curto período de tempo. Se este nível de volume for desconfortavelmente alto para si deve baixá-lo para um nível inferior.

Os especialistas sugerem que para proteger a sua audição

- Limite o tempo de utilização do auricular Vibe-Tribe® incluindo a utilização com um volume alto.
- Evite aumentar o volume para neutralizar os ruídos exteriores.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas perto de si a falarem.

Cuidados com o Auricular Vibe-Tribe

- Não exponha o auricular a temperaturas extremamente baixas ou altas ou à luz solar directa durante um período de tempo prolongado.
- Não exponha o auricular Vibe-Tribe® a líquidos, humidade ou chuva. O auricular Vibe-Tribe® não é resistente à água.
- Não proceda a alterações ou usos indevidos do auricular Vibe-Tribe®. Por exemplo, sem carácter taxativo, não deixe cair, desmonte, abra ou insira objectos estranhos no auricular.
- Não insira quaisquer elementos no auricular Vibe-Tribe® salvo se em contrário especificado no manual do utilizador. Pode danificar os componentes internos.
- Não tente desmontar o auricular. Este não é passível de assistência pelo utilizador.
- Não utilize o auricular Vibe-Tribe® sem os fones aprovados.
- Não tente substituir a bateria do auricular. Esta é integrada e não é substituível.
- Carregue a bateria em conformidade com as instruções fornecidas neste guia.
- Utilize apenas o carregador fornecido pelo fabricante original para carregar o auricular. Outros carregadores podem parecer similares mas a sua utilização pode ser perigosa e danificar o auricular Vibe-Tribe®.
- Evite carregar o auricular em temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Não utilize o auricular Vibe-Tribe® enquanto estiver a carregar nem ligue o auricular Vibe-Tribe® ao carregador durante uma chamada.

Conserve este guia do utilizador junto do recibo da compra para efeitos de assistência e garantia

VIBE-TRIBE PRODUCT PORTFOLIO

www.vibe-tribe.eu

Unicorn srl
Via Sant'Agnese 16,
Milan 20123
Italy
VAT 07458880965

Vibe-Tribe® is a registered
trademark of Unicorn srl
All rights reserved

postsales@vibe-tribe.it

Keep together with sales receipt for Assistance and Warranty
Conservez ce manuel avec facture pour garantie d'assistance
Conservare assieme a scontrino per Assistenza e Garanzia

CE Declaration of Conformity

Unicorn srl declares under its sole responsability that this product is compliant to european regulations 2004/108/EC (ECM - Electromagnetic Compatibility) with respect to the following standards:

- EN 55022:2006+A1:2007
- EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

RoHS

This product is compliant with CE and FCC

MADE IN CHINA